PT

ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES

LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O APARELHO

Ao utilizar aparelhos eléctricos, é necessário tomar as devidas precauções, entre as quais:

1. Certifique-se de que a voltagem eléctrica do aparelho corresponde à voltagem da sua rede eléctrica.
2. Não deixe o aparelho sem vigilância quando ligado à rede eléctrica; desligue-o sempre após o uso.
3. Não colocar o aparelho sobre ou perto de fontes de calor.
4. Durante a utilização, posicionar o aparelho sobre uma superfície horizontal e estável.
5. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.).
6. Preste atenção para que o cabo eléctrico não entre em contacto com superfícies quentes.
7. Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas; por pessoas sem experiência e conhecimento do aparelho, a não ser que sejam vigiadas ou bem instruídas sobre a utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.
8. Assegure-se de que as crianças não brinquem com o aparelho.
9. Nunca passe o corpo do aparelho, a ficha e o cabo eléctrico por água ou outros líquidos, use um pano húmido para a limpeza destas partes.
10. Mesmo com o aparelho desligado, retire a ficha da tomada eléctrica antes de montar ou desmontar os componentes para efectuar a limpeza.
11. Assegure-se de estar sempre com as mãos bem secas antes de utilizar o aparelho, regular os interruptores e antes de ligar a ficha na tomada e efectuar as ligações de alimentação.
12. Para desligar a ficha, segurá-la directamente e retirá-la da tomada na parede. Nunca a desligar puxando-a pelo cabo.
13. Não utilize o aparelho se o cabo elétrico ou a ficha estiverem danificados ou se o aparelho apresentar algum defeito; todas as reparações, incluindo a substituição do cabo de alimentação, devem ser feitas somente pelo serviço de assistência da Ariete ou por técnicos por ela autorizados, de modo a prevenir qualquer risco.
14. No caso de utilizar uma extensão elétrica, verifique se é adequada à potência do aparelho de modo a evitar perigos para o operador e para a segurança do ambiente onde se opera. A utilização de extensões inadequadas podem provocar anomalias de funcionamento.
15. Não deixe o cabo pendurado, poderia ser fonte de perigo para as crianças.
16. Para não comprometer a segurança do aparelho, utilize exclusivamente peças e acessórios originais ou aprovados pelo fabricante.
17. O aparelho foi concebido SOMENTE PARA USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado para fins comerciais ou industriais.
18. Este aparelho está em conformidade com a diretiva 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC e com o regulamento (EC) N.º1935/2004 de 27/10/2004 sobre os materiais em contacto comos alimentos.
19. Eventuais modificações deste produto não expressamente autorizadas pelo fabricante podem comportar a perda da segurança e da garantia do seu uso pelo utilizador.
20. Caso se decida a descartar como lixo este aparelho, recomendamos que o deixe inoperante, cortando o cabo de alimentação. Recomendamos também que deixe inócuas as partes do aparelho que possam representar um perigo, especialmente para as crianças, que podem utilizar o aparelho como um brinquedo.
21. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças pois são potenciais fontes de perigo.
22. Insira no prato rotativo exclusivamente rebuçados apropriados.
23. Não verta água ou qualqueroutro líquido no prato rotativo.
24. Não coloque os dedos nas proximidades do prato rotativo ou da resistência com a máquina ligada ou quente.
25. Verifique se a parte interna da resistência situada debaixo do prato rotativo não contém objetos estranhos antes de ligar o aparelho.
26. A resistência torna-se incandescente. Evite entrar em contato antes dos eu completo arrefecimento.
27. Não toque no aparelho quando ligado e em rotação.
28. Para a correta eliminação do produto, nos termos da Diretiva Europeia 2009/96/CE, leia o folheto em anexo.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Este aparelho foi concebido para uso doméstico ou similar, como, por exemplo:

- áreas de refeição em lojas, escritórios e outros locais de trabalho;
- turismo rural;
- pelos clientes de hotel, motel e outros ambientes residenciais;
- bed and breakfast.

DESCRIÇÃO DO APARELHO (Fig. 1)

A Recipiente
B Prato rotativo
C Corpo do aparelho
D Interruptor de ligar / desligar (ON/OFF)
E Doseador de açúcar (1 colherzinha)
F Cones de papel

O aparelho "COTTON CANDY PARTY TIME" transforma los rebuçados duros numa fofa nuvem de algodão-doce que derrete na boca. Basta colocar no centro do recipiente os deliciosos rebuçados e em poucos instantesterá uma nuvemde algodão-doce colorida e saborosa!
Utilizar o "COTTON CANDY PARTY TIME" será uma grande diversão para toda a família: todosse sentirão como crianças e num instante será como estar num parque de diversões! O "COTTON CANDY PARTY TIME" é também muito versátil: funciona com açúcar ou rebuçados duros e em poucos minutos poderá saborear uma fofa nuvem de algodão-doce,como se estivesse num parque de diversões!

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Antes de utilizar o aparelho, limpe o recipiente (A) com um pano ou uma esponja não abrasivos.
- Para montar o prato rotativo (B), encaixe-o no pino central do corpo do aparelho (C) e verifique se as marcas de referência estão corretamente alinhadas com as aletas do pino.
- Para montar o recipiente (A), carregue com cuidado e rode-ono sentido anti-horário até bloqueá-lo.
- Antes da utilização, apoie o aparelho numa superfície plana nas proximidades de uma tomada elétrica. Verifique se o cabo de alimentação não entra em contato com água.
- Verifique se aparelho está desligado, com o interruptor (D) em "OFF" e ligue o cabo de alimentação na tomada.
- Ligue o aparelho colocando o interruptor (D) em "ON" e espere o prato rotativo (B) aquecer. Espere cerca de 2 minutos no caso de usar rebuçados duros ou5 minutos no caso de usar açúcar.
- Desligue o aparelho colocando o interruptor (D) em "OFF" e coloque não mais de dois rebuçados duros ouuma dose deaçúcar (1 medida) no prato rotativo (B). No caso de usar rebuçados, verifique se estão dispostos uniformemente em ambos os lados do prato rotativo (Fig. 2).

ATENÇÃO: use sempre a colherzinha doseadora incluída na embalagem para introduzir os alimentos no prato rotativo. Nunca os introduza diretamente com as mãos para evitar queimaduras.

Nota: é aconselhável inserir rebuçados de pequenas dimensões ou cortados em pedaços pequenos.

- Ligue o aparelho colocando o interruptor (D) em "ON".
- Quando notar na proteçãoa formação de uma "teia de aranha" deaçúcar, recolha-a rapidamente segurando o cone na vertical. Rode o cone (F) com os dedos e faça-o rodarpe lo recipiente (A).
- Uma vez recolhido o algodão-doce com o cone (F), mantenha-ona posição horizontal sobre o prato rotativo (B) continuando a rodá-lo com os dedos até recolher o último fio de açúcar.
- Repita as operações acima, adicionando no prato rotativo (B) outra dose derebuçados ou de açúcar.

ATENÇÃO: Nãoencha demasiado o prato rotativo (B) adicionando mais de dois rebuçados ou mais de uma dose (medida) de açúcar de cada vez. Isso provocaria oclusões e o conseguinte mau funcionamento do aparelho.

CONSELHOS ÚTEIS

Se o aparelho não "fiar" bem ou se os fios ficarem com uma consistência frágil ou estopenta, siga asseguintes instruções:

- Insira somente 1-2 rebuçados duros de cada vez;
- Verifique se os rebuçados estão dispostos de modo uniforme em ambos os lados do prato rotativo (B).
- Paraum melhor resultado, corte os rebuçados em pequenos pedações antes de colocá-los no prato.
- Este aparelho funciona com qualquer tipo de rebuçado, à exceção de:

rebuçados cheios com cobertura dura de açúcar
rebuçados moles ou gomosos
rebuçados deaçúcar comprimido
rebuçados de caramelo

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

ATENÇÃO
Antes de começar a desmontar o aparelho para limpá-lo, espere que esteja completamente frio.

- Uma vez frio, retire o prato rotativo (B) segurando-o bem nos lados e erguendo-o.
- Desmonte o recipiente (A) rodando-o no sentido horário e puxando-o para cima.
- Laveos componentes com água quente, enxague e enxugue bem.
- Com uma esponja ou um pano ligeiramente húmidos e não abrasivos, limpe a parte interna e externa do aparelho, seque bem com um pano não abrasivo.

RECEITAS

Com este aparelho, poderá usar rebuçados duros ouaçúcar, consoante o gosto.
Tente misturar rebuçados desabores diferentes para fazer um algodão-doce original de sabor especial!
Misture, por exemplo, maçã e canela, morango e laranja, ananás e limão, etc...
Se preferir um algodão-doce colorido, use açúcar refinado e adicione algumas gotas de colorante ou essência alimentar, misture bem e siga as instruções de utilização.

NL

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

VÓÓR HET GEBRUIK DEZE AANWIJZINGEN LEZEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder:

1. Controleer of het elektrische voltage van het apparaat overeenkomt aan het voltage van uw elektriciteitsnet.
2. Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het elektriciteitsnet is verbonden; na gebruik de stekker uit het stopcontact halen.
3. Zet het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen.
4. Zet het apparaat tijdens het gebruik op een horizontaal en stabiel vlak.
5. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon enz.).
6. Pas op dat de elektriciteitskabel niet in contact komt met de warme oppervlaktes.
7. Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (en kinderen) die over beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten beschikken; tevens mag het niet gebruikt worden door personen die geen kennis en ervaring hebben met het gebruik van dit apparaat tenzij ze bijgestaan worden, of goed ingelicht worden, over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
8. Let op dat kinderen niet met het apparaat gaan spelen.
9. De basis van het apparaat, de stekker het elektriciteitssnoer nooit onder water of andere vloeistoffen zetten, gebruik een vochtige doek om ze te reinigen.
10. Ook als het apparaat niet in werking staat moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken voordat de onderdelen worden verwijderd of gemonteerd of voordat het apparaat wordt gereinigd.
11. Droog altijd goed de handen af voordat de schakelaars op het apparaat worden gebruikt of geregeld en voordat de stekker of de elektrische verbindingen worden aangeraakt.
12. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak de stekker vast en trek hem uit het stopcontact. Nooit de stekker eruit trekken door aan het snoer te trekken.
13. Gebruik het apparaat niet als het elektriciteitsnoer of de stekker beschadigt zijn of als het apparaat defect is; alle reparaties, ook het vervangen van het elektriciteitsnoer mogen alleen uitgevoerd worden door een assistentiecentrum Ariete of door geautoriseerd technisch personeel Ariete om alle risico's te vermijden.
14. Als er verlengsnoeren worden gebruikt moeten ze geschikt zijn om gebruikt te worden met het vermogen van het apparaat om gevaren voor de gebruiker te voorkomen en voor de veiligheid van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. De verlengsnoeren die niet geschikt zijn kunnen werkingstoringen veroorzaken.
15. Laat het snoer nooit loshangen daar waar kinderen het vast kunnen pakken.
16. Voor een veilig gebruilk van het apparaat, gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurt.
17. Het apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUDELIJK GEBRUIK en is dus niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
18. Dit apparaat is conform aan de richtlijn 2006/95/EG en EMC 2004/108/EG, en aan de regelgeving (EC) No. 1935/2004 van 27/10/2004 voor meterialen die in contact komen met etenswaren.
19. Eventuele veranderingen van dit product, die niet nadrukkelijk door de producent zijn goedgekeurd, kunnen de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen, tevens vervalt de gebruiksgarantie.
20. Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevaarlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.
21. Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevarenbron kunnen zijn.
22. Leg op de draaitafel alleen de speciale snoepjes.
23. Nooit water of andere vloeistoffen op de draaitafel gieten.
24. Nooit de vingers op of in de buurt van de draaitafel of het verwarmingselement leggen als de machine aanstaat of nog warm is.
25. Controleer voordat het apparaat wordt aangezet of er in het verwarmingselement onder de draaitafel geen vreemde voorwerpen aanwezig zijn.
26. Het verwarmingselement wordt heel erg heet. Vermijdt het contact voordat het helemaal is afgekoeld.
27. Het apparaat niet aanraken als het aanstaat of draait.
28. Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2009/96/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt gelevert.

DEZE AANWIJZINGEN BEWAREN

Dit apparaat is ontworpen voor huishoudelijk gebruik en dergelijke, zoals:

- Keukenruimte voor personeel van winkels, kantoren en andere werkruimtes;
- buitenhuisjes;
- gebruik door klanten van een hotel, motel en soortgelijke onderkomens;
- bed and breakfast.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Fig. 1)

A Recervoir
B Draaitafel
C Basis van het apparaat
D Schakelaar aanzetten/ uitzetten (ON/OFF)
E Maatbekertje voor de suiker (1 lepeltje)
F Papieren zakken

Het apparaat "COTTON CANDY PARTY TIME" verandert harde snoepjes in een zachte suikerspin die in de mond smelt. Giet de lekkere snoepjes in het reservoir in het midden en in enkele minuten wordt een gekleurde lekkere wolk gemaakt!
De "COTTON CANDY PARTY TIME" zal met grote pret door de hele familie worden gebruikt: iedereen wordt weer een beetje kind en het lijkt alsof je voor een ogenblik op de kermis bent!
De "COTTON CANDY PARTY TIME" kan op veel manieren gebruikt worden: Werkt met suiker en met harde snoepjes en in enkele minuten kun je een wolk van zachte suiker proeven zoals op de kermis!

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Reinig het reservoir (A) met een zachte doek of spons voordat het apparaat wordt gebruikt.
- Voor het monteren van de draaitafel (B), steek de centrale pin op de basis van het apparaat (C) en controleer of de streepjes goed op lijn staan met de vleugeltjes van de pin.
- Voor het monteren van de het reservoir (A), druk er voorzichtig op en draai het tegen de klok in totdat het wordt vastgezet.
- Voordat het apparaat wordt gebruikt, zet het op een vlak oppervlakte in de buurt van een stopcontact. Let op dat het snoer niet in contact komt met water
- Controleer dat het apparaat uitstaat, met de schakelaar (D) op "OFF", en steek de stekker in een stopcontact.
- Zet het apparaat aan door de schakelaar (D) op "ON" te zetten en wacht op het voorverwarmen van de draaitafel (B). Wacht tenminste 5 minuten als er harde snoepjes worden gebruikt of tenminste 10 minuten als er suiker wordt gebruikt.
- Zet het apparaat uit door de schakelaar (D) op "OFF" te zetten en giet niet meer dan twee harde snoepjes of een maatbekertje suiker (1 lepeltje) in de draaitafel (B). Als er snoepjes worden gebruikt, controleer dat ze evenredig verspridt worden aan beide kanten van de draaitafel (Fig. 2).

LET OP: gebruik altijd het bijgeleverde lepeltje om de etenswaren op de draaitafel te leggen. Nooit met de handen op de draaitefel leggen om verbrandingen te voorkomen.

Opmerking: het wordt aangeraden om kleine snoepjes of vooraf verbrokkelde snoepjes te gebruiken.

- Zet het apparaat aan door de schakelaar (D) op "ON" te zetten.
- Als zicht op de bescherming een spinnenweb van suiker vormt moet dit snel opgevangen worden door het hoorntje in verticale positie te houden. Draai het hoorntje (F) met de vingers en laat het in het reservoir (A) draaien.
- Als de suiker is opgevangen met het hoorntje (F), houdt het in verticale positie biven de draaitafel (B) en blijf het met de vingers draaien totdat alle suiker is verzamelt.
- Herhaal de bovenstaande handelingen door op de draaitafel (B) een andere dosis snoepjes of suiker te schenken.

LET OP: Vul de draaitafel (B) niet teveel door meer dan twee snoepjes of meer dan 1 lepeltje suiker tot te voegen. Hierdoor kunnen verstoppingen onstaan en vervolgens storingen aan het apparaat

NUTTIGE RAADGEVINGEN

Als het product geen draden maakt of het een te breekbare en dikke consistentie heeft volg de volgende aanwijzingen:

- Alleen 1-2 harde snoepjes per keer toevoegen.
- Zorg dat de snoepjes evenredig over de draaitafel (B) worden verspreid.
- Voor betere resultaten, snijdt de snoepjes in kleine stukjes voordat ze worden gebruikt.
- Door de draaitafel (B) sneller te laten draaien worden betere resultaten verkregen
- Dit apparaat werkt met alle soorten snoepjes behalve de volgende:

vol snoepjes met een buitenkant van suiker
zachte snoepjes
snoepjes van samengeperste suiker
Caramelsnoepjes

REINIGEN EN ONDERHOUD

LET OP
Voordat het apparaat wordt losgehaald en gereinigt wacht totdat het helemaal is afgkoelt.

- Nadat het is afgekoelt, verwijder de draaitafel (B) door hem aan beide kanten goed vast te pakken en op te heffen.
- Haal het reservoir los (A) door het met de klok mee te draaien en op te heffen.
- Reinig de onderdelen met warm water, afspoelen en goed afdrogen.
- Geuik een weinig vochtige doek of spons die niet krast voor het reinigen van de binnenkant en buitenkant van het apparaat, vervolgens goed afdrogen met een zachte doek.

RECEPTEN

Met dit apparaat kunnen harde snoepjes of suiker naar smaak worden gebruikt.
Probeer ook snoepjes met verschillende smaken te gebruiken waardoor een suikerspin met een heel speciale smaak wordt gemaakt!
Bijvoorbeeld, appel en kaneel, of aardbei en sinassappel, ananas en citroen, enz...
Als u een gekleurde suikerspin wilt maken gebruik witte suiker met een druppel voedingskleurstof, goed mengen en de gebruiksaanwijzingen opvolgen.

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:

1. Σιγουρευτείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του ηλεκτρικού σας δικτύου.
2. Μην αφήνετε αφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
3. Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά ή επάνω σε πηγές θερμότητας.
4. Μην ρίχνετε νερό στις οπές αερισμού της συσκευής.
5. Μην αφήνετε την συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ).
6. Προσέξτε ώστε το καλώδιο να μην έλθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
7. Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες. Από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, εκτός κι αν επιβλέπονται προσεκτικά ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
8. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.
9. Μη βυθιζετε ποτε το σωμα του προϊοντος, το ρευματοληπτη και το ηλεκτρικο καλωδιο σε νερο η΄ αλλα υγρα, χρησιμοποιειτε ενα υγρο πανι για τον καθαρισμο τους.
10. Ακομα και αν η συσκευη δεν βρισκεται σε λειτουργια, αποσυνδεστε το ρευματοληπτη απο την πριζα του ηλεκτρικου ρευματος πριν τοποθετησετε η΄ αφαιρεσετε τα διαφορα μερη η΄ πριν προχωρησετε στον καθαρισμο της.
11. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι πάντα καλά στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες που βρίσκονται στη συσκευή ή πριν αγγίξετε το ρευματολήπτη και τις συνδέσεις τροφοδοσίας.
12. Γιά την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπάστε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσπάτε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.
13. Μην χρησιμοποιειτε την συσκευη αν το ηλεκτρικο καλωδιο η ο ρευματοληπτης εχουν υποστει ζημια, η η ιδια η συσκευη ειναι ελαττωματικη. Όλες οι επισκευες, συμπεριλαμβανομενης της αντικατασταση του καλωδιου τροφοδοσιας, πρεπει να γινονται μονον σε ενα εξουσιοδοτημενο τεχνικο κεντρο Ariete η απο εξουσιοδοτημενους τεχνικους Ariete, ωστε να αποφευχθει καθε κινδυνος.
14. Στην περίπτωση χρησιμοποίησης ηλεκτρικών προεκτάσεων, αυτές πρέπει να είναι κατάλληλες για την ισχύ της συσκευής, για να αποφευχθούν κίνδυνοι στο χειριστή και την ασφάλεια του χώρου που δουλεύετε. Οι ακατάλληλες προεκτάσεις μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες λειτουργίας.
15. Μην αφήνετε να κρέμεται το καλώδιο σε κάποιο μέρος που θα μπορούσε να το πιάσει ένα παιδί.
16. Για να μην διακυβεύσετε την ασφάλεια της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνον αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
17. Η συσκευή έχει επινοηθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προορισθεί γιά εμπορική ή βιομηχανική χρήση.
18. Η παρούσα συσκευή είναι σύμφωνη με την Οδηγία 2006/95/EK και 2004/108/EK σχετικά με την Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα EMC και τον κανονισμό (EK) υπ' αριθμόν 1935/2004 της 27/10/2004 σχετικά με τα υλικά που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα.
19. Πιθανές μετατροπές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.
20. Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που είναι επιδεκτικά να αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά γιά τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν την συσκευή στα παιγνίδια τους.
21. Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήνετε σε μέρη προσιτά στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.
22. Βάλτε στο περιστρεφόμενο επίπεδο αποκλειστικά τις κατάλληλες καραμέλες.
23. Μη ρίχνετε ποτέ νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό στο περιστρεφόμενο επίπεδο.
24. Μη βάζετε ποτέ τα δάχτυλα επάνω ή κοντά στο περιστρεφόμενο επίπεδο ή στην αντίσταση με τη συσκευή αναμμένη ή ακόμα ζεστή.
25. Ελέγξτε ότι στο εσωτερικό μέρος της αντίστασης που βρίσκεται κάτω από το περιστρεφόμενο επίπεδο δεν υπάρχουν ξένα αντικείμενα πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.
26. Η αντίσταση θα πυρακτωθεί. Αποφύγετε την επαφή πριν κρυώσει εντελώς.

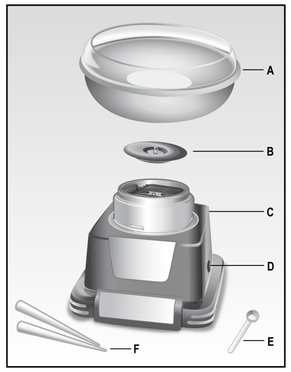

Fig. 1

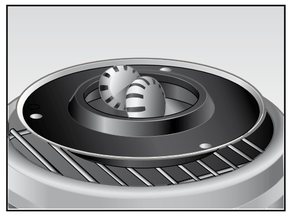

Fig. 2

27. Μην αγγίζετε τη συσκευή με τη συσκευή σε λειτουργία και σε περιστροφή.
28. Για τη σωστή απόσυρση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2009/96/ΕΚ παρακαλείστε να διαβάσετε το συνημμένο στο προϊόν ειδικό φυλλάδιο.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
- χώρους εστίασης για το προσωπικό καταστημάτων , γραφείων και άλλων εργασιακών χώρων,
- αγροτικές κατοικίες,
- από τους πελάτες σε ξενοδοχεία , μοτέλ και άλλους οικιστικούς χώρους,
- σε χώρους τύπου bed and breakfast.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (Εικ. 1)

A Δοχείο
B Περιστρεφόμενο πιάτο
C Σώμα της συσκευής
D Διακόπτης λειτουργίας/σβησίματος (ON/OFF)
E Δοσομετρητής για ζάχαρη (1 κουταλάκι)
F Χάρτινα χωνιά

Η συσκευή "COTTON CANDY PARTY TIME" μετατρέπει τις σκληρές καραμέλες σε απαλό και μαλακό μαλλί της γριάς που λιώνει στο στόμα. Αρκεί να βάλετε νόστιμες καραμέλες στο δοχείο στο κέντρο και σε λίγες στιγμές θα έχετε ένα γευστικό χρωματιστό σύννεφο!
Η χρήση του "COTTON CANDY PARTY TIME" θα αποτελέσει μεγάλη διασκέδαση για όλη την οικογένεια: όλοι θα ξαναγίνουν λίγο παιδιά και σε μια στιγμή θα είναι σαν να βρεθείτε σε ένα πραγματικό luna park!
Το "COTTON CANDY PARTY TIME" είναι εξ άλλου πολλαπλή χρήσης. Λειτουργεί τόσο με ζάχαρη όσο και με σκληρές καραμέλες και σε λίγα λεπτά θα μπορείτε να γευθείτε ένα σύννεφο γλυκής ζάχαρης ακριβώς όπως στο luna park!

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Καθαρίστε το δοχείο (A) με ένα πανί ή ένα μη αποξεστικό σφουγγάρι πριν τη χρήση.
- Για να συναρμολογήσετε το περιστρεφόμενο πιάτο (B), βάλτε το στον κεντρικό άξονα στο σώμα της συσκευής (C) και βεβαιωθείτε ότι οι εγκοπές είναι ευθυγραμμισμένες σωστά με τα πτερύγια του άξονα.
- Για να συναρμολογήσετε το δοχείο (A), πιέστε το προσεκτικά και στρέψτε το αριστερόστροφα μέχρι να το μπλοκάρετε.
- Πριν τη χρήση, τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη επιφάνεια κοντά σε μια ηλεκτρική πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έρχεται σε επαφή με νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβησμένη, με το διακόπτη (D) στο "OFF" και συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα ρεύματος.
- Θέσατε σε λειτουργία τη συσκευή πιέζοντας το διακόπτη (D) στο "ON" και περιμένετε τη θέρμανση του περιστρεφόμενου πιάτου (B). Αφήστε να περάσουν τουλάχιστον 2 λεπτά στην περίπτωση που θα χρησιμοποιήσετε σκληρές καραμέλες, ή τουλάχιστον 5 λεπτά στην περίπτωση που θέλετε να χρησιμοποιήσετε ζάχαρη.
- Σβήστε τη συσκευή πιέζοντας το διακόπτη (D) στο "OFF" και βάλτε όχι παραπάνω από δύο σκληρές καραμέλες ή μια μεζούρα ζάχαρης (1 δοσομετρικό) στο περιστρεφόμενο πιάτο (B). Στην περίπτωση που θα χρησιμοποιήσετε καραμέλες, βεβαιωθείτε ότι έχουν τοποθετηθεί ομοιόμορφα στις δύο πλευρές του περιστρεφόμενου πιάτου (Εικ. 2).

ΠΡΟΣΟΧΗ: χρησιμοποιείτε πάντα το δοσομετρικό κουταλάκι που συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία για να εισάγετε τα τρόφιμα στο περιστρεφόμενο πιάτο. Μην τα εισάγετε ποτέ κατ' ευθείαν με τα χέρια προς αποφυγήν εγκαυμάτων.

Σημείωση: συνιστάται να τοποθετείτε καραμέλες ή μικρών διαστάσεων, ή που τις έχετε κόψει προηγουμένως σε μικρά κομμάτια.
- Θέσατε σε λειτουργία τη συσκευή πιέζοντας το διακόπτη (D) στο "ON".
- Όταν αρχίσει να σχηματίζεται στο προστατευτικό ένας "ιστός" από μαλλί της γριάς, συλλέξτε τον γρήγορα κρατώντας τον κώνο σε κάθετη θέση. Γυρίζετε τον κώνο (F) με τα δάχτυλα και περιστρέφετέ τον στο εσωτερικό του δοχείου (A).
- Αφού μαζέψετε το μαλλί της γριάς με τον κώνο (F), κρατήστε τον σε οριζόντια θέση πάνω από το περιστρεφόμενο πιάτο (B) συνεχίζοντας να το γυρίζετε ανάμεσα στα δάχτυλα, αφού βεβαιωθείτε ότι έχετε περισυλλέξει όλη τη ζάχαρη.
- Επαναλάβατε τις προηγούμενες διαδικασίες προσθέτοντας στο περιστρεφόμενο πιάτο (B) άλλη μια δόση καραμέλες ή ζάχαρη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη γεμίζετε πολύ το περιστρεφόμενο πιάτο (B) προσθέτοντας πάνω από δύο καραμέλες ή μια μεζούρα ζάχαρη τη φορά. Αυτό, θα προκαλούσε απόφραξη και συνεπώς την κακή λειτουργία της συσκευής.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Αν το προϊόν δεν εξαχνίζεται καλά ή βγαίνει με εύθραυστη υφή και στουπιάζει, ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες:
- Τοποθετήστε μόνον 1-2 σκληρές καραμέλες τη φορά
- Βεβαιωθείτε ότι οι καραμέλες έχουν τοποθετηθεί ομοιόμορφα στις δύο πλευρές του περιστρεφόμενου πιάτου (B).
- Για καλύτερα αποτελέσματα, κόψτε τις καραμέλες σε μικρά κομμάτια πριν τη χρήση.

- Η παρούσα συσκευή λειτουργεί με οποιονδήποτε τύπο καραμέλας, εκτός από εκείνες του ακόλουθου τύπου:
γεμάτο καραμέλες με σκληρό κέλυφος ζάχαρης
μαλακές καραμέλες ή ζελέ
καραμέλες συμπυκνωμένης ζάχαρης
καραμέλες με γεύση καραμελέ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ
Πριν προχωρήσετε στην αποσυναρμολόγηση και τον καθαρισμό, περιμένετε να κρυώσει εντελώς η συσκευή.
- Αφού κρυώσει, αφαιρέστε το περιστρεφόμενο πιάτο (B) πιάνοντας καλά και τις δύο πλευρές και ανασηκώστε.
- Ξεμπλοκάρετε το δοχείο (A) στρέφοντάς το δεξιόστροφα και σηκώστε το προς τα επάνω.
- Πλύνετε τα μέρη με ζεστό νερό, ξεβγάλτε και στεγνώστε εντελώς.
- Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρά υγρό και όχι τραχύ σφουγγάρι ή πανί για να καθαρίσετε το εσωτερικό και εξωτερικό μέρος της συσκευής, στεγνώστε στη συνέχεια με μια μαλακή πετσέτα.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Με τη συσκευή αυτή μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σκληρές καραμέλες, ή ζάχαρη, ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.
Δοκιμάστε να αναμίξετε καραμέλες με διαφορετικές γεύσεις για να έχετε ένα μαλλί της γριάς με πραγματικά ειδική γεύση!
Για παράδειγμα, μήλο και κανέλα, ή φράουλα και πορτοκάλι, ανανάς και λενόνι, κ.λ.π...
Αν, αντίθετα επιθυμείτε ένα χρωματιστό μαλλί της γριάς, χρησιμοποιήστε ζάχαρη και προσθέστε μερικές σταγόνες χρωστικών τροφίμων, αναμίξτε καλά και ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης.

RU

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Используя электрические приборы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:
1. Убедитесь в том, что напряжение прибора совпадает с напряжением Вашей электрической сети.
2. Не оставляйте без присмотра включённый в электрическую сеть прибор; отключайте его после каждого использования.
3. Не ставьте прибор вблизи источников отопления или на их поверхности.
4. При эксплуатации ставить прибор только на горизонтальные и устойчивые поверхности.
5. Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.).
6. Электрический провод не должен касаться горячих поверхностей.
7. Этот прибор не должен использоваться лицами (включая детей) с неполными физическими, сенсорными или умственными способностями; лица с недостаточным опытом и знаниями обращения с прибором могут пользоваться прибором только под строгим надзором человека, ответственного за их безопасность, или после подробного инструктажа этого человека.
8. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
9. Никогда не погружать корпус мотора, электрическую вилку и провод в воду или другие жидкости. Для их очистки использовать только влажную ткань.
10. Даже если прибор выключен, необходимо отсоединить вилку провода от электрической розетки, прежде чем собирать или разбирать его детали и приступать к чистке.
11. Необходимо тщательно высушить руки, прежде чем нажимать и регулировать кнопки прибора и дотрагиваться до вилки провода и электрических деталей.

12. При отсоединении от электрической розетки браться руками непосредственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод для того, чтобы вытащить его.
13. Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены, или если оборудование имеет какие-либо дефекты; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны выполняться только в сервисном центре Ariete или уполномоченными техниками Ariete в целях предотвращения каких-либо рисков.
14. В случае использования удлинителей последние должны соответствовать мощности прибора во избежание опасности для оператора и безопасности рабочей среды. Неподходящие удлинителя могут привести к неисправности.
15. Не оставлять прибор со свешивающимся шнуром в месте, доступном для детей.
16. Для обеспечения безопасности прибора используйте только рекомендуемые производителем запасные части и аксессуары.
17. Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен использоваться в производственных или коммерческих целях.
18. Данное устройство соответствует требованиям директив 2006/95/EC и ЭМС 2004/108/EC и Регламенту (EC) № 1 935/2004 от 27/10/2004 на материалы, контактирующие с пищевыми продуктами.
19. Вносимые изменения в прибор, если они чётко не указаны производителем, могут привести к потере безопасности и гарантии его эксплуатации со стороны потребителя.
20. В случае если Вы решили выбросить этот прибор, рекомендуется перерезать электрический провод для невозможности его дальнейшего использования. Рекомендуется также обезвредить те части прибора, которые могут представлять опасность, в случае их использования детьми для своих игр.
21. Составные части упаковки не должны оставляться в местах, доступных для детей, так как они могут представлять источник опасности.
22. Вращающийся диск предназначен только для специальных конфет.
23. Никогда не лейте воду или иную жидкость на вращающийся диск.
24. Держите руки на безопасном расстоянии от вращающегося диска или нагревательного элемента, когда машина включена или еще горячая.
25. Перед включением прибора убедитесь, что на внутренней части нагревательного элемента, расположенного под вращающимся диском, нет никаких посторонних предметов.
26. Нагревательный элемент сильно раскаляется. Избегать контакта до полного охлаждения.
27. Не прикасайтесь к включенному или вращающемуся прибору.
28. В отношении правильной утилизации прибора в соответствии с Европейской директивой 2009/96/EC прочитайте информативный листок, прилагаемый к прибору.

СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Это оборудование предназначено для бытового использования и аналогичного применения, например, для:
- кухонной зоны персонала магазинов, офисов и других рабочих сред;
- загородных домов;
- использования клиентами гостиниц, мотелей и других видов гостиничного размещения;
- структур «bed and breakfast»

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (Рис. 1)

A Емкость
B Вращающийся диск
C Корпус прибора
D Двухпозиционный переключатель (ON/OFF)
E Мерный стаканчик для сахара (1 ч.л.)
F Бумажные конусы

Прибор "COTTON CANDY PARTY TIME" превращает твердые конфеты в мягкую и пушистую сахарную вату, тающую во рту. Достаточно положить немного вкусных конфет в контейнер, расположенный по центру, и в считанные секунды вы получите разноцветное вкусное облако!
Пользование прибором "COTTON CANDY PARTY TIME" принесет большое удовольствие всей семье: все вспомнят детство и станут немножко детьми, и в один миг ваш дом превратится в настоящий луна-парк!
Машина "COTTON CANDY PARTY TIME" очень универсальна: она работает как с сахаром, так и твердыми конфетами, и в считанные минуты вы сможете приготовить такое же облако сладкого сахара, как в парке аттракционов!

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Перед использованием очистить емкость (A) влажной мягкой тканью или губкой.
- Монтировать вращающийся диск (B) на центральный штифт на корпусе прибора (C), совместив выемки с рисками на штифте.
- Для монтажа емкости (A) аккуратно нажать на нее и вращать против часовой стрелки до упора.
- Установить прибор на ровную поверхность рядом с электрической розеткой. Убедитесь, что кабель не вступает в контакт с водой.
- Проверить, что прибор выключен и переключатель (D) в положение "OFF", вставить сетевой шнур в розетку.
- Включить прибор, установив переключатель (D) на "ON" ,и ждать нагрева вращающегося диска (B). Ждать не менее 2 минут в случае использования твердых конфет или, по крайней мере 5 минут в случае использования сахара.
- Выключить прибор, установив переключатель (D) в положение "OFF", положить не более двух твердых конфет или одну мерную ложку сахара (1 мерная ложка) на вращающийся диск (B). В случае использования конфет убедитесь, что они равномерно расположены по обе стороны поверхности вращающегося диска (Рис. 2).

ВНИМАНИЕ: Для добавления продуктов на вращающийся диск всегда используйте мерную ложку, входящую в упаковку. Во избежание ожогов никогда не кладите продукты руками.

Примечание: рекомендуется использовать некрупные или предварительно разрезанные на несколько частей конфеты.
- Выключить прибор, установив переключатель (D) в положение "ON".
- Когда на защитной сетке начнет формироваться "паутина" сахарной ваты, быстро собрать ее на конус, удерживая его в вертикальном положении. Повернуть конус (F) пальцами и продолжать вращать его внутри емкости (A).
- Собрав сахарную вату конусом (F), держать его в горизонтальном положении над вращающимся диском (B), продолжая вращать конус между пальцами и собирая остатки сахара.
- Повторите эти действия, добавив на вращающийся диск (B) очередную дозу конфет или сахара.

ВНИМАНИЕ: Не помещайте на вращающийся диск (B) более двух конфет или 1 мерной ложки сахара за один раз. Это приведет к засорению и, как следствие, повреждению прибора.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Если продукт "тянется" плохо или слишком хрупкий и жесткий, следуйте инструкциям ниже:
- Ввести только 1-2 карамели одновременно
- Равномерно расположить конфеты по обе стороны вращающегося диска (B).
- Для достижения наилучших результатов нарезать конфеты на мелкие кусочки.
- Это устройство работает с любым типом конфет, за исключением следующих:
конфеты заполнены с твердой сахарной оболочкой
мягкие или жевательные конфеты
конфеты из прессованного сахара
конфеты со вкусом карамели

ЧИСТКА И УХОД

ВНИМАНИЕ
Прежде чем приступить к разборке и чистке, полностью охладить прибор.
- После охлаждения снять вращающийся диск (B), крепко взявшись за оба края и потянув вверх.
- Разблокировать емкость (A), повернув по часовой стрелке и потянув вверх.
- Промыть компоненты в теплой воде, тщательно прополоскать и вытереть.
- Использовать неабразивную губку или влажную

ткань для очистки внутренней и наружной части корпуса, вытереть мягким полотенцем.

РЕЦЕПТЫ

С этим прибором можно использовать твердые леденцы или сахар по вкусу.
Попробуйте смешать разные конфеты разного вкуса, чтобы получить действительно особенный вкус сахарной ваты!
Например, яблоко и корица, или клубника и апельсин, ананас и лимон и т.д ...
А если вы хотите получить цветную сахарную вату, используйте сахарный песок с добавлением нескольких капель пищевого красителя, хорошо перемешать и следовать инструкциям.

Дата изготовления указана на корпусе изделия в зашифрованном виде SN wk/yrabcdefg,
где wk – неделя производства
yr – год производства
abcdefg – серийный номер изделия

Соответствует требованиям
TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования, утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №768 от 16 августа 2011 года
TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №879 от 9 декабря 2011 года
Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

220-240В~ - 50Гц - 500Вт - Класс I – IPX0
Сделано в Китае

Импортер: ООО «Медиатех»,
Юридический адрес:127006, город Москва, улица Садовая-Триумфальная, дом 16, строение 3, ПОМ. I, КОМ 2
Фактический адрес:119048, г. Москва, ул. Усачева, д.29, корпус 3, пом.II, ком.3

Изготовитель: De' Longhi Appliances Srl /«Делонги Апплаенсис СРЛ» Адрес: 50013 Италия, Флоренция, Кампи Бизенцио, Виа С. Куирико 300.

Список организаций, уполномоченных изготовителем на работу с претензиями потребителей и сервисным обслуживанием, размещен на сайте: http://www.ariete.net/ru/assistance
Горячая линия Ariete +7915165611

Товар поставляется в собранном виде, специальных требований к перевозке и хранению не установлено.
Утилизировать в соответствии с законодательством места реализации.

Гарантийный срок 2 года. Срок службы изделия 2 года.

Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

AR

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام

يجب التقيد ببعض الإحتياطات اثناء إستعمال المواد الكهربائية و منها ما يلي:
١. تأكدوا من ان خصائص الجهاز توافق مواصفات شبكة الكهرباء بمنزلكم من ناحية قوة الجهد.
٢. تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهربائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل إستعمال.
٣. لا تضعوا الجهاز فوق او بالقرب من مصادر الحرارة.
٤. قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و منبسطة اثناء الاستعمال.
٥. لا تتركوا الجهاز عرضة العوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ،،).
٦. تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات ساخنة.
٧. لا يجب أن يتم استخدام الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي قدرات محدودة جسديًا أو حسيًا أو عقليًا، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة ومعرفة كافية، إلا إذا قام بمراقبتهم وإرشادهم شخص مسئول عن سلامتهم.
٨. راقب الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
٩. لا تغمر أبداً جسم المنتج و القابس وسلك الكهرباء في الماء أو في أي سوائل أخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.
١٠. حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربي قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.
١١. تأكد من تجفيف يديك جيداً قبل الاستخدام أو

ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز، وقبل لمس القابس والتوصيل الكهربي.
١٢. لنزع الفيشة من عن المقبس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم ابداً سحبها من عن بعد.
١٣. لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابل الكهربائي أو القابس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن تتم جميع عمليات الإصلاح بما فيها استبدال قابس الشحن فقط في مركز الدعم الفني المُعتمد أريتيه Ariete أو بواسطة فني معتمد من أريتيه، حتى تتجنب أي مخاطر.
١٤. في حالة وجود ضرر او عطب بالسلك الكهربائي، يجب ان يتم إستبداله من قبل الشركة المصنعة او من قبل مركز الرعاية الفنية التابعة لها، او على اية حال من قبل فني مؤهل و ذلك لتفادي حدوث او وقوع اي خطر.
١٥. لا تترك الكابل في مكان يمكن للأطفال الإمساك به.
١٦. حتى لا تعرض سلامة الجهاز للخطر، استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط، المعتمدة من جهة تصنيع الجهاز.
١٧. تم تصنيع الجهاز لإستعمال منزلي فقط و لذا يجب عدم إستعماله في إطار صناعي او تجاري.
١٨. هذا الجهاز يطابق التوجيهات الأوروبية EC/٩٥/٢٠٠٦ وEMC ٢٠٠٤/١٠٨/EC، وكذلك يطابق القاعدة (EC) رقم ٢٠٠٤/١٩٣٥ الصادرة بتاريخ ٢٠٠٤/١٠/٢٧ الخاصة بالمواد المتلامسة مع الأطعمة.
١٩. اي تعديلات غير مرخصة من الشركة المصنعة يخضع لها الجهاز لها ان تشكل خطر على المستخدم و تبطل فاعلية الضمان.
٢٠. في حالة اردتم التخلص من الجهاز، ننصح اولاً بجعله غير قادر على العمل من خلال نزع السلك الكهربائي، ثانياً ننصح بفك الاجزاء التي لها ان تشكل خطر على الاطفال و الذين من الممكن ان يستعملوا الجهاز او احدى مكوناته للعب و اللهو.
٢١. من الممكن ان تشكل مواد التغليف خطر على الاطفال اذا ما تم تركها بمتناولهم.
٢٢. ضع فقط الحلوى السكرية المُخصصة في الطبق الدوار.
٢٣. لا تضع قط ماء أو أي سائل أخرى في الطبق الدوار.
٢٤. لا تضع أبدًا أصبعك فوق أو بالقرب من الطبق الدوار أو وحدة المقاومة والجهاز عامل أو مازال ساخنًا.
٢٥. تأكد من أن الجزء الداخلي من وحدة المقاومة الموجودة تحت الطبق الدوار لا تحتوى على أشياء غريبة قبل بدء تشغيل الجهاز.
٢٦. سوف تصبح وحدة المقاومة ساخنة. تجنب لمسها قبل أن تبرد تمامًا.
٢٧. لا تلمس الجهاز وهو عامل وفي مرحلة الدوران.
٢٨. للتخلص من المنتج بطريقة صحيحة طبقًا للائحة الأوروبية CE/٩٦/٢٠٠٩، نرجو قراءة النشرة الخاصة المُلحقة بالمنتج.

قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي والتطبيقات المشابهة، مثل:
- منطقة المطبخ لموظفي المحلات التجارية والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
- المنازل الريفية؛
- للاستخدام من قبل نزلاء الفنادق الموتيلات وغيرها من أنواع أماكن الإقامة؛
- أماكن المبيت والإفطار.

وصف الجهاز

A وعاء
B الطبق الدوار
C جسم الجهاز
D مفتاح التشغيل/الإيقاف (ON/OFF)
E مقدار للسكر (ملعقة واحدة صغيرة)
F الأقماع ورقة

يقوم جهاز "COTTON CANDY PARTY TIME" بتحويل الحلوى السكرية الصلبة إلى سكر مغزول "غزل بنات" لطيف وطري يذوب في الفم. ضع فقط الحلوى السكرية اللذيذة في الوعاء الموجود في وسط الجهاز وفي بضع ثوان سوف تحصل على غزل بنات مُلون وطيب المذاق!
إن استخدام جهاز "COTTON CANDY PARTY TIME" سوف يصبح متعة كبيرة لجميع أفراد العائلة: سوف يصبح الجميع كالأطفال حيث أنك سوف تشعر للحظات وكأنك تتنزه في حديقة luna park الحقيقية!
علاوة على ذلك، فإن جهاز "COTTON CANDY PARTY TIME" مُتعدد الاستخدامات: فهو يعمل مع السكر ومع الحلوى

السكرية الصلبة وفي بضع دقائق يصبح غزل البنات جاهزًا تمامًا مثل حديقة luna park!

تعليمات الاستخدام:
- قم بتنظيف الوعاء (A) بقطعة من القماش أو إسفنج غير كاشط قبل الاستخدام.
- لتركيب الطبق الدوار (B)، ضعه على المحور الموجود في وسط جسم الجهاز (C) وتأكد من أن الفتحات مصطفة بشكل صحيح مع أجنحة المحور.
- لتركيب الوعاء (A)، اضغط عليه بحذر وقم بإدارته في الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة حتى التعشيق.
- قبل الاستخدام، ضع الجهاز على سطح مستوي بالقرب من مأخذ التيار الكهربائي. وتأكد من أن الكابل لا يتلامس مع الماء.
- تأكد من أن الجهاز مُطفأ، وأن مفتاح التشغيل والإيقاف (D) موضوع على الوضعية "OFF"، وضع كابل التغذية في مأخذ التيار.
- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل والإيقاف (D) واضعًا إياه على الوضعية "ON" وانتظر تسخين الطبق الدوار (B). اتركه على الأقل لمدة دقيقتين في حالة استخدام الحلوى السكرية الصلبة أو على الأقل ٥ دقائق إذا أردت استخدام السكر.
- قم بإطفاء الجهاز بالضغط على زر التشغيل والإيقاف (D) واضعًا إياه على الوضعية "OFF" وضع كمية لا تتعدي قطعتين من الحلوى السكرية الصلبة أو مقدار واحد من السكر في الطبق الدوار (B). في حالة استخدام الحلوى السكرية، تأكد من أنها مُوزعة بطريقة متساوية على كلا الجانبين من الطبق الدوار (الشكل رقم ٢).

تنبيه: يجب دائمًا استخدام ملعقة تعيين المقدار المرفقة في العبوة لوضع المواد الغذائية في الطبق الدوار.
لا تضعها أبدًا بواسطة الأيدي مباشرة لتفادي خطر الإصابة بحروق.

ملحوظة: يُنصح بوضع حلوى سكرية صغيرة الحجم، أو مُقطعة إلى قطع صغيرة
- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل والإيقاف (D) ليصبح موضوعًا على الوضعية "ON".
- عندما تبدأ أن تتكون شبكة خيوط غزل البنات حول وحدة الحماية، قم بجمعها سريعًا واضعًا القمع بطريقة رأسية. أدر القمع (F) بأصابعك واجعله يدور داخل الوعاء (A).
- عند تجميع الغزل البنات على القمع (F) ، امسك به بطريقة أفقية فوق الطبق الدوار (B) واستمر في إدارته بأصابعك وتأكد من أنك قمت بتجميع السكر كله.
- كرر العملية التالية بإضافة جرعة أخرى من الحلوى السكرية أو السكر داخل الطبق الدوار (B).

تنبيه: لا تقم بملء الطبق الدوار (B) كثيرًا، بإضافة أكثر من قطعتين من الحلوى السكرية أو أكثر من مقدار واحد من السكر في المرة الواحدة. فقد يتسبب ذلك في انسداد الجهاز وفي سوء تشغيله.

نصائح مفيدة:
إذا لم يقم الجهاز بمنحك خيوط غزل بنات جيدة أو إذا منحك غزل بنات مفتول ولیفي، اتبع التعليمات التالية:
- ضع قطعة واحدة فقط أو قطعتين من الحلوى السكرية الصلبة في المرة الواحدة.
- ضع الحلوى السكرية بحيث تكون موزعة بالتساوي على كلا الجانبين من الطبق الدوار (B).
- للحصول على أفضل النتائج، قم بتقسيم الحلوى السكرية إلى قطع صغيرة قبل بدء استخدام الجهاز.
- إن هذا الجهاز يعمل مع جميع أنواع الحلوى السكرية، ما عدا الأنواع التالية:
الحلوى السكرية ذات الطبقة الصلبة المكونة من السكر
الحلوى السكرية الطرية أو المطاطية
الحلوى السكرية المُصنعة من السكر المضغوط
الحلوى السكرية بنكهة الكراميل

التنظيف والصيانة
تنبيه
قبل أن تبدأ في فك الجهاز وتنظيفه، انتظر حتى يبرد الجهاز تمامًا
- بعد أن يتم تبريد الجهاز، فك الطبق الدوار (B) ماسكًا بكلى الطرفين ورافعًا إياه لأعلى.
- والوعاء (A) بإدارته في اتجاه عقارب الساعة ورفعه إلى أعلى.
- قم بغسل مكونات الجهاز، بماء دافئ، اشطفها وجففها تمامًا.
- قم باستخدام إسفنج أو قطعة من القماش مُبللة وغير كاشطة لتنظيف الجزء الداخلي والخارجي من الجهاز، ثم جففها بمنشفة يد غير كاشطة.

وصفات إبداعية
يمكن مع هذا الجهاز استخدام الحلوى السكرية الصلبة، أو السكر حسب الذوق الخاص بك.
قم بتجربة خلط الحلوى سكرية متعددة المذاق لتحصل على غزل بنات ذو مذاق مميز للغاية!
على سبيل المثال التفاح مع القرفة، أو الفراولة والبرتقال، الأناناس والليمون، الخ.
على العكس من ذلك، إذا كنت ترغب في الحصول على غزل البنات الملون، قم باستخدام حبيبات السكر الناعمة وأضف قطرات قليلة من المادة الملونة الغذائية، قم بمزجهم جيدًا واتبع تعليمات الاستخدام.

Cod. 606510661 0 Rev. 2 19/04/2016

637111

Ariete
NUMERO UNICO
199 202 250
De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio Fi - Italy
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

Ariete

Máquina de algodão doce
Suikerspin machine
Βαμβάκι μηχανή καραμέλα
Прибор для приготовления сахарной ваты
آلة حلوى القطن

CE EAC 2971/1